QORTI ~IVILI, PRIM'AWLA

Im]allef

Onor. Giannino Caruana Demajo LL.D.

Seduta ta' nhar il-{img]a 16 ta' Novembru 2001

Numru 10

~itazzjoni 1415/1995

Nicholas, Joseph u Michael a]wa Cutajar

versus

Salvu Cutajar u g]all-interess li jista' jkollhom Peter Paul Cutajar u Francis Cutajar

Din hija kaw\a sabiex jing]ata rendikont ta]t id-dispo\izzjonijiet ta' l-artt. 389 *et seqq.* tal-Kodi`i ta' Organizzazzjoni u Pro`edura ~ivili.

I`-`itazzjoni tg]id illi l-atturi flimkien mal-konvenuti kienu g]amlu xog]lijiet ta' twaqqig] u skavar fis-sit ta' *Tikka Flats*, fi Triq il-Kbira, San {iljan. Il-konvenut Salvu Cutajar kien amministra x-xog]lijiet u r`ieva l-flus f'isem dawk li kienu msie]ba f'dawk ix-xog]lijiet. G]alkemm kien imsejja] biex jag]ti kont tal-[estjoni

tieg]u u tal-flus li r`ieva, il-konvenut baqa' ma tax kont. L-atturi g]alhekk talbu illi l-qorti:

1. tikkundanna lill-konvenut Salvu Cutajar jag]ti rendikont s]i] u fidil tal-[estjoni jew amministrazzjoni tieg]u fi \mien qasir li jing]atalu; u

2. jekk jonqos, tag]ti lill-atturi s-setg]a li jiffissaw huma stess, bil-[urament tag]hom, l-ammont li g]andu jing]ata lil kull wie]ed minnhom.

Talbu wkoll l-ispejje\, fosthom dawk ta' l-ittra bonarja ta' l-1 ta' Settembru 1995.

Il-konvenut Salvu Cutajar ressaq dawn l-e``ezzjonijiet:

1. hu amministra xog]lijiet u r`ieva flus b]ala kuntrattur imqabbad minn terzi, li kienu qabbduh, f'ismu *proprio* u mhux b]ala s]ab ma' l-atturi, biex jag]mel xog]lijiet ta' twaqqig] u skavar fuq *Tikka Flats*, fi Triq il-Kbira, San {iljan, u g]alhekk ma kellu ebda obbligu li jag]ti rendikont ta' l-amministrazzjoni u tal-flus li hu r`ieva g]al dak il-kuntratt; u

2. hu kien qabbad lill-atturi jag]mlu xi xog]lijiet u ta' dawn hu]allashom, wara li tnaqqsu xi]lasijiet fuq xog]ol ie]or li l-partijiet kienu qeg]din jag]mlu l-Belt Valletta, u qassam bejn l-a]wa kollha, fosthom l-atturi, il-bilan` ta' elfejn u mitejn lira (Lm2,200) li ng]ataw lilu mit-terzi li kienu tawh l-appalt.

Ma hux kontestat illi l-partijiet flimkien kienu g]amlu xi xog]lijiet, fosthom xog]lijiet ta' twaqqig] u skavar, fuq is-sit ta' *Tikka Flats*, fi Triq il-Kbira, San {iljan. Il-konvenut Salvu Cutajar i\da qieg]ed ig]id illi l-kuntratt kien tieg]u u l-atturi kienu biss impjegati mieg]u jew sub-kuntratturi tieg]u, u illi tax-xog]ol li g]amlu]allashom; l-atturi qeg]din ig]idu illi x-xog]ol g]amluh flimkien bi s]ab, bil-]sieb li jaqsmu ndaqs, u illi, g]alkemm Salvu Cutajar kien]a]sieb ir-relazzjonijiet mas-sidien, il-kuntratt ma kienx tieg]u wa]du i\da tag]hom ilkoll, skond il-prassi li biha jimxu l-partijiet, li huma lkoll a]wa.

L-atturi xehdu illi, g]alkemm kull wie]ed mill-partijiet ja]dem g]al rasu fix-xog]ol tal-[ebel, meta xi wie]ed minnhom kien ikollu xi bi``a xog]ol li tkun kbira wisq g]al wie]ed wa]du, kien isejja] mieg]u xi wie]ed jew aktar minn]utu, skond il-b\onn u skond l-impenji ta' l-o]rajn, u dawk li jie]du sehem fix-xog]ol jaqsmu l-qlig] f'ishma ndaqs.

Minkejja dak li jg]id fl-e``ezzjonijiet tieg]u, il-konvenut jaqbel illi tassew il-partijiet kienu ja]dmu flimkien u illi jaqsmu l-qlig] f'ishma ndaqs bejniethom. Dan jidher `ar minn dak li xehed il-konvenut waqt il-kontro-e\ami li sarlu fis-seduta tas-26 ta' Frar 2001:

> Mistoqsija: Imma fl-arran[ament intern ta' bejnietkom tkunu bi s]ab?
>
> Twe[iba: Imbag]ad inkunu s]ab.
>
> Mistoqsija: Tkunu bi s]ab?
>
> Twe[iba: Mhux inkunu bi s]ab; naqsmu, naqsmu. G]ax hu jista' jg]idli — inkunu f'nofs ta' xog]ol — ig]idli "jiena minix [ej i\jed".
>
> Mistoqsija: Iva; imma ji[ifieri x-xog]ol li jkun la]aq sar, taqsmu dak il-valur tax-xog]ol li jkun la]aq sar?
>
> Twe[iba: Naqsmu, e\att, iva.[1]

Aktar 'il quddiem kompla jwie[eb hekk:

> Mistoqsija: Però inti g]idtilna wkoll illi x-xog]ol jin]adem bi s]ab, ji[ifieri kul]add jipparte`ipa safejn —
>
> Twe[iba: Iva, li jkun hemm jinqasam ma' l-a]wa.
>
> Mistoqsija: E\att. Issa, x'[ara fil-ka\ tax-xog]ol ta' skavar u pedamenti? … … … L-istess]a[a?
>
> Twe[iba: Iva, mela.

Il-fatt illi fuq il-kuntratt t'appalt ma' terzi deher il-konvenut biss ma jibdilx ir-relazzjoni interna bejn il-partijiet, li aktar tixba] relazzjoni ta' s]ab *unius rei* kif qalu l-atturi milli relazzjoni ta' sub-appalt jew impjieg kif ig]idu l-e``ezzjonijiet.

---

[1] *Foll.* 181 *et seq.*

G]alhekk, il-konvenut, meta amministra l-appalt u da]]al il-flus, ma kienx qieg]ed jamministra biss]wej[u u flusu, i\da wkoll dawk ta' s]abu. Ta' din l-amministrazzjoni g]andu jag]ti kont.

G]al dawn ir-ra[unijiet il-qorti ti`]ad l-e``ezzjonijiet tal-konvenut u tilqa' l-ewwel talba ta' l-atturi: tag]ti lill-konvenut \mien ta' xahar biex jag]ti kont tad-d]ul mix-xog]ol ta' twaqqig] u skavar fis-sit ta' *Tikka Flats*, fi Triq il-Kbira, San {iljan, u tan-nefqa fuq l-istess xog]ol. Il-kont g]andu jag]ti t-tag]rif kollu li jrid l-art. 390 tal-Kodi`i ta' Organizzazzjoni u Pro`edura ~ivili.

Il-kaw\a hija differita g]al nhar il-{img]a 11 ta' Jannar 2002 g]all-e\ami tal-kont u, jekk ikun il-ka\, sabiex jing]ata provvediment dwar it-tieni talba ta' l-atturi u dwar l-ispejje\.

Giannino Caruana Demajo
Im]allef

Connie Micallef
Dep. Re[.